

---

# LOS TRES OSOS

Adaptación de **XOSÉ BALLESTEROS**

Ilustraciones de **MIGUEL TANCO**

---

Encuadernado en cartón. 22 x 22 cm. 32 pág. 13 €.

**Los tres osos** (castellano)

ISBN 978-84-96388-84-0. Cuentos tradicionales.

**Os tres osos** (gallego)

ISBN 978-84-8464-664-8. Os contos do trasno.

**Hiru hartzak** (euskera)

ISBN 978-84-9172-044-7. Herri ipuinak.

**Os três ursos** (portugués)

ISBN 978-989-749-102-3. Contos tradicionais.

**I tre orsi** (italiano)

ISBN 978-88-95933-02-3. I racconti tradizionali.

*Había una vez tres osos que vivían en una cabaña del bosque.*

*Uno era muy grande, otro era mediano y el otro era muy pequeño.*

*Los tres osos se levantaban temprano todos los días  
y preparaban su desayuno.*

*El oso grande usaba una taza grande.*

*El oso mediano usaba una taza mediana.*

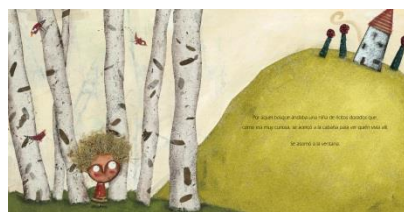
*El oso pequeño usaba una taza pequeñita.*

*Pero aquel día la leche estaba muy caliente...*

Se trata de un cuento tradicional adaptado por Xosé Ballesteros a partir de la versión publicada en 1837 por el poeta inglés Robert Southey. En la versión inicial no era una niña, sino una anciana, quien entraba sin permiso en la casa de los osos. Pero no fue el único cambio; en posteriores adaptaciones se introdujeron otras variantes, de forma que el intruso pasó a ser un zorro y posteriormente la niña que -en una historia de 1904- recibiría el nombre de Ricitos de Oro.

Los tres osos son presentados como animales refinados y pacíficos, frente a la mala educación que caracteriza al personaje que invade su hogar. Un relato especialmente recomendado para primeros lectores por su estructura basada en la repetición y porque maneja los conceptos de tamaño y cantidad. También permite introducir aspectos relacionados con la familia y el parentesco, la casa y su entorno, o los buenos modales.

Las ilustraciones destacan por su sencillez, calidez y detallismo. Miguel Tanco recurre a la técnica del collage y utiliza materiales con texturas para representar tanto los personajes como los espacios donde transcurre el relato.



- 
- **Temática:** cuento tradicional.
  - **Edad recomendada:** a partir de 4 años.
  - **Aspectos destacables:** tamaños, cantidades; simbolismo del número 3; la casa y su entorno, la familia y los parentescos; la educación; del adaptador de cuentos tradicionales como "[El pequeño conejo blanco](#)", "[Tío Lobo](#)" o "[Los tres cerditos](#)" y autor de "[Imagina animales](#)" (Kalandraka).
- 

## Xosé Ballesteros

(Vigo, 1956)

Editor, co-fundador de KALANDRAKA, escritor y traductor. Ha publicado, entre otras obras, la novela "Talego" (Xerais, Premio García Barros). En el ámbito de la Literatura Infantil y Juvenil es autor de la serie "Os Gordibolas" (Xerais), del libro "Imagina animales" y ha adaptado varios cuentos tradicionales, como "El pequeño conejo blanco", "[El traje nuevo del rey](#)", "Los tres osos", "Los tres cerditos", "[Los siete cabrillitos](#)" y "[Las pescadoras](#)" (KALANDRAKA), Premio de la 33ª Feria del Libro Infantil y Juvenil de Madrid; además ha traducido la antología "[Fernando Pessoa: selección poética](#)" (FAKTORÍA K).

## Miguel Tanco

(Badajoz, 1972)

Ha estudiado ilustración en la Escuela de Artes Visuales de Nueva York y en la escuela Stepan Zavrel de Sarnede. Desde Milán, donde reside, trabaja para editoriales de todo el mundo. Imparte clases de ilustración y talleres infantiles. Ha sido seleccionado para participar en la Feria Internacional de Bolonia. Ha recibido varios reconocimientos de la Society of Illustrators de Los Ángeles, del Magazine of Contemporary Illustrators y los World Illustration Awards. Su obra se ha expuesto en varias ciudades italianas.

<http://migueltanco.com>

---

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com

---